



Photo : Forces armées canadiennes, N° 20190925VLF04930001

**HELMETS TO HARDHATS**  
**DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS**

# DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ MILITAIRE



**ALEX LOLUA**  
**PRÉSIDENT**  
**DU CONSEIL**  
**D'ADMINISTRATION,**  
**DU RÉGIMENT**  
**AUX BÂTIMENTS**

Les militaires des Forces armées canadiennes possèdent un professionnalisme, un dévouement et un sens du service face à leur pays.

À travers leurs années de service, ils ont développé des habiletés additionnelles telles que : le sens du leadership, les communications et une grande éthique du travail. Ces habiletés sont en grande demande dans le secteur civil.

Toutes les personnes qui passent des Forces armées à une carrière civile n'ont pas accès à un mécanisme de soutien qui peut les aider à surmonter les obstacles pour trouver une nouvelle

carrière. Du Régiment aux Bâtiments a été créé spécialement pour aider les vétérans et les réservistes dans leur transition vers une carrière stable dans le domaine de la construction au Canada. Nous offrons des conseils en matière d'emploi, un accompagnement personnalisé et une assistance à l'écriture d'un CV à ceux qui recherchent une nouvelle opportunité lors de leur transition vers la vie civile.

Les commentaires que nous recevons de nos vétérans qui réussissent sont le soulagement d'avoir une nouvelle carrière avec un salaire régulier et des grands avantages qu'offrent les métiers de la construction. La reconnaissance par l'industrie de leur ancien service militaire et la formation dans les métiers contribuent grandement à faciliter la transition.

Nous invitons tout le monde à lire les témoignages rédigés par ceux et celles que nous avons aidés; ces jeunes hommes et femmes courageux continuent de servir le Canada en travaillant dans le domaine de leur choix et servent d'inspiration à plusieurs.

Au nom Du Régiment aux Bâtiments du Canada, nous remercions tous ceux et celles qui soutiennent notre programme et nous exprimons la gratitude des nombreux hommes et femmes des Forces armées canadiennes qui en bénéficient.



Photo : Forces armées canadiennes, N° GND4-2019-1162-022

## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS

### NOTRE MISSION

Du Régiment aux Bâtiments (DRB) est un organisme enregistré sans but lucratif qui se consacre à aider les vétérans et les réservistes actifs à passer de leur service militaire à une deuxième carrière bien rémunérée et hautement qualifiée dans la construction et les industries connexes.

En partenariat avec les syndicats de la construction, les gouvernements et l'industrie, le DRB rationalise les voies d'accès à l'apprentissage, à la formation avancée et aux possibilités de placement dans l'industrie de la construction, avec des employeurs enregistrés qui soutiennent les hommes et les femmes qui ont servi notre pays.



## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS

### NOTRE VISION

Du Régiment aux Bâtiments vise à exploiter les compétences précieuses – le dévouement, la loyauté, le « leadership » et le travail d'équipe – que les vétérans et les réservistes acquièrent grâce à leur expérience militaire. Ils peuvent ainsi les transférer dans une deuxième carrière dans les métiers spécialisés au profit mutuel des industries de la construction syndiquées du Canada ainsi que les vétérans et les réservistes eux-mêmes.

En partenariat avec les systèmes d'apprentissage et de formation syndiqués du Canada, ainsi qu'avec les employeurs les plus justes et les plus sûrs de l'industrie de la construction, notre objectif est de créer des liens durables entre les vétérans et les réservistes à la recherche d'une deuxième carrière enrichissante dans la construction hautement qualifiée du Canada ainsi que les industries et employeurs connexes dans ces métiers.



## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS APERÇU

Du Régiment aux Bâtiments est une organisation nationale sans but lucratif, financée par l'industrie de la construction, soutenue par le gouvernement et composée de vétérans militaires et de l'industrie.

Le DRB vise à accompagner les vétérans des Forces armées et les réservistes en service à trouver des opportunités de carrières civiles enrichissantes dans l'industrie de la construction à travers le Canada. En réseau à travers le Canada, le DRB a des liens étroits avec les sections locales des syndicats et leurs sous-traitants affiliés.

Le DRB relie les participants inscrits à des possibilités d'apprentissages et d'emplois dans les métiers de la construction au Canada. Les programmes d'apprentissages offrent une formation professionnelle afin d'obtenir des qualifications de compagnon dans toutes les professions.

Le DRB fournit des services professionnels et personnalisés aux participants inscrits en guidant les militaires dans leur transition vers une nouvelle carrière et en aidant les employeurs dans leur recherche d'employés potentiels.

Du Régiment aux Bâtiments offre l'opportunité d'adhérer à un syndicat et des avantages sociaux, y compris la formation et la mobilité professionnelle à travers le Canada.



Photo : Forces armées canadiennes, N° GN04-2019-0780-001



Photo : Forces armées canadiennes, N° GN04-2019-1196-031

## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS LE PROCESSUS

### QUI EST ÉLIGIBLE?

Tout membre actuellement en service ou libéré honorablement de la Force régulière ou de la Force de réserve des Forces armées canadiennes qui a suivi avec succès la formation de base, peu importe son grade, sa profession ou son âge, y compris les conjoints/conjointes et les enfants âgés entre 18 à 25 ans.

Si libéré pour des raisons médicales avant d'avoir terminé la formation de base (QMB), le membre est considéré comme un vétéran et demeure admissible à s'inscrire auprès Du Régiment aux Bâtiments.

### QU'EST-CE QU'UN APPRENTISSAGE?

C'est une forme d'enseignement postsecondaire qui combine les étapes de la formation professionnelle en classe (20%) avec des périodes de travaux supervisés et rémunérés (80%). Un apprentissage complet peut prendre de 3 à 5 ans selon le métier et les opportunités de travail.

### QU'EST-CE QU'UN CERTIFICAT DE COMPÉTENCE COMPAGNONS (CCC)?

Le CCC est accordé aux hommes et aux femmes qui terminent avec succès un apprentissage dans un corps de métiers. Celui qui détient la qualification de compagnon est très recherché auprès de l'industrie.

### QU'EST-CE QU'UN SCEAU ROUGE?

Un certificat de Sceau rouge est une reconnaissance interprovinciale des qualifications permettant la mobilité et de plus grandes possibilités d'emplois. Vous pourriez être admissible à la certification Sceau rouge si vous avez obtenu votre QN5 dans les Forces canadiennes dans l'un des métiers militaires suivants :

- Technicien/technicienne en construction
- Cuisinier/cuisinière
- Technicien/technicienne en distribution électrique
- Électricien/électricienne de marine
- Technicien/technicienne de mécanique navale
- Technicien/technicienne des matériaux
- Technicien/technicienne de plomberie et de chauffage
- Technicien/technicienne en réfrigération
- Technicien/technicienne de véhicules

### DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS COMPREND TOUTES LES COMPOSANTES DE LA FORCE DE RÉSERVE, Y COMPRIS :

- Réserve primaire (P Res), CI A / B / C
- Les Rangers Canadiens
- Service d'organisation, d'administration et d'instruction des cadets (COATS / CIC)
- Réserve supplémentaire
- Les conjoints/conjointes ou les enfants âgés de 18 à 25 ans des militaires

## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS ÊTES-VOUS UN VÉTÉRAN?

Un vétéran est défini comme un membre des Forces armées canadienne qui a complété avec succès les entraînements de base et qui a été honorablement libéré. Un vétéran n'est pas nécessairement une « personne âgée », mais un individu avec un vaste ensemble de compétences acquises dans l'armée.

Du Régiment aux Bâtiments vise à exploiter ces compétences précieuses-le dévouement, la loyauté, le leadership, la communication et le travail d'équipe - que les vétérans et les

réservistes ont acquis tout au long de leur expérience militaire.

Ces compétences peuvent ainsi être transférées dans des carrières dans les métiers spécialisés au profit mutuel des industries de la construction syndiquée du Canada et des vétérans et réservistes eux-mêmes.

Il n'y a pas de limite de temps ou d'âge pour tout vétéran ou réserviste qui décide de s'inscrire avec Du Régiment aux Bâtiments.



Photo : Forces armées canadiennes, N° 20200130RPAA0014D007

## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS SANS-ABRIS, MAIS PAS SANS NOM

Du Régiment aux Bâtiments travaille pour faire lever les barrières aux anciens militaires qui veulent entrer dans l'industrie de la construction au Canada.

Avec plusieurs ententes dans les différents gouvernements des provinces, le DRB est activement impliqué auprès des vétérans sans-abris et leur fait connaître les avantages du programme.

Cette initiative continuera de s'étendre dans le seul but de leur faire connaître les différentes opportunités qui s'offrent à eux dans le domaine de la construction.

La demande de main-d'œuvre qualifiée est urgente et notre personnel se consacre à trouver des solutions qui conviennent à tous les demandeurs de carrière, quelle que soit leur situation personnelle.

## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS

### LES MEILLEURES PRATIQUES POUR LES CHERCHEURS D'EMPLOIS

Le DRB réfère les candidats aux systèmes d'apprentissages des locaux de l'union et aux coordonnateurs de la formation. Le DRB réfère également les systèmes d'apprentissage et les coordonnateurs de la formation du syndicat local aux militaires en transition et aux réservistes actuellement en service. Afin de postuler pour un emploi, ou pour s'inscrire dans un programme d'apprentissage, le candidat doit compléter son profil afin d'aider les employeurs et les directeurs de formation à déterminer quelles sont les habiletés acquises lors de leur service militaire qui peuvent être transférées dans un corps de métier.

Voici les étapes qui doivent être suivies lorsque vous quittez les FAC vers une carrière civile dans les métiers spécialisés :

- S'enregistrer auprès Du Régiment aux Bâtiments **AVANT** votre libération et garder votre compte actif.
- Participer à un séminaire local de deuxième carrière afin de bénéficier des dernières informations en lien avec votre libération. Discuter avec un représentant DRB au séminaire pour des questions plus spécifiques.
- Demander à ce que les qualifications DND 404 soient transférées sur votre permis de conduire civil pendant votre service.
- Suivre des cours de sécurité pendant que vous êtes encore dans FAC. Ceci inclus le cours de premiers soins, le SIMDUT, la formation en espace confiné, etc. Assurez-vous que ces formations sont à jour et documentées dans votre fichier personnel.
- Visiter le site en ligne des FAC Traducteur My Skills & Éducation (MySet) et ajouter toutes les formations suivies au cours de votre carrière dans votre curriculum vitae.
- Assurez-vous de posséder un curriculum vitae concis et à jour.
- Recherchez les compagnies de construction qui vous intéressent, vérifiez leurs disponibilités selon la région, les possibilités d'embauches, les formations disponibles ainsi que les portes ouvertes des entreprises.
- Vérifiez toutes les ressources disponibles à travers Anciens Combattants Canada (ACC), comme le Fonds pour le bien-être des vétérans.
- Si vous êtes déjà dans un métier de la construction, vérifiez les exigences du Sceau rouge.

Les personnes à la recherche d'emplois Du Régiment aux Bâtiments, peuvent choisir parmi 14 familles syndicales, représentant plus de 60 métiers spécialisés offerts par les syndicats des métiers de la construction du Canada, y compris charpentier, maçon, essai non destructif, chauffeur, conducteur d'équipement lourd et plus encore.



## SOUTIEN DE L'INDUSTRIE POUR DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS



**TERRY SNOOKS**  
DIRECTEUR  
DES AFFAIRES  
CANADIENNES,  
ASSOCIATION UNIE

Au nom de l'Association unie du Canada, je tiens à remercier ces vétérans et le personnel actuellement en service des Forces armées canadiennes et à les remercier pour leur dévouement.

Chaque année, des milliers de ces soldats, marins et aviateurs cherchent à faire la transition, à la recherche d'une carrière civile. Les opportunités dans les métiers de la tuyauterie au Canada se multiplient, les chefs de file de l'industrie cherchent

à embaucher ces vétérans. Les membres de l'Association unie sont des professionnels de pointe en matière de formation et d'emploi. De nos écoles locales aux collèges et programmes de commerce, vous trouverez l'Association unie à l'avant-garde de l'emploi pour les vétérans.

Du Régiment aux Bâtiments travaille sans relâche pour combler ces deux groupes: la transition du personnel des Forces armées et les opportunités dans les métiers de la tuyauterie. Les projections actuelles au Canada prévoient qu'il y aura un manque à gagner dans plusieurs milliers de métiers spécialisés dans les années à venir. Cela renforce le travail incroyable que Du Régiment aux Bâtiments entreprend chaque jour.

Réduire le stress des militaires en transition, aider un réserviste à commencer sa carrière dans les métiers de la tuyauterie et promouvoir les possibilités d'emplois auprès d'employeurs solidaires dans les collectivités canadiennes sont des priorités quotidiennes pour Du Régiment aux Bâtiments. J'invite tout le monde à explorer les opportunités qu'offre le DRB en sachant que l'Association unie du Canada soutient nos vétérans et nos réservistes en service.

## DRB : RÉUSSITES



J'ai servi avec le 3<sup>e</sup> Bataillon d'infanterie RCR pendant six ans et j'ai aimé chacun de ces instants. Je suis récemment revenu d'un tour en Afghanistan et j'ai décidé qu'il était temps pour moi je fonder une famille. J'ai terminé mon deuxième contrat et je suis déménagé dans le sud de l'Ontario en sachant que je désirais pratiquer un métier spécialisé.

Je suis allé directement à l'Association unie 663 et j'ai complété un formulaire d'application. L'Association unie a pratiquement sauté de sa chaise quand elle a découvert que j'étais un vétéran. Après l'entrevue d'embauche et le test d'aptitudes, j'ai signé avec le Collège des métiers de l'Ontario en tant que tuyauteur et ça a été la meilleure décision de toute ma vie.

Si vous pensez faire une transition vers une vie civile, je vous recommande fortement d'acquérir une formation dans les métiers spécialisés.

L'Association unie est constamment à la recherche de candidats qui possèdent le sens de l'honneur, qui sont intègres et disciplinés. Ces atouts font des vétérans des candidats précieux et augmente notre force de travail.

*Pro Patria."*

— Chris B.





**JOE McFADYEN**  
PRÉSIDENT,  
RELATIONS DE  
TRAVAIL DANS LE  
SECTEUR DE LA  
CONSTRUCTION –  
ALBERTA

Construction Labour Relations – Alberta (CLRA) est une association d'employeurs qui représente les entreprises de construction dans le cadre de négociations collectives avec divers syndicats de la construction et des intervenants de l'industrie.

Le CLRA offre des programmes complets pour favoriser des lieux de travail sûrs, sains et productifs dans l'industrie de la construction.

Parce que nous soutenons et investissons dans les meilleures pratiques de construction, c'est pourquoi nous coopérons pleinement et approuvons Du Régiment aux Bâtiments Canada.

Le DRB vise à aider nos vétérans des Forces armées et nos réservistes à trouver des opportunités d'emplois civiles enrichissantes dans les industries de la construction et de

l'entretien au Canada. En réseau d'un océan à l'autre, le DRB entretient des liens étroits avec les sections locales des syndicats, leurs sous-traitants affiliés et leurs systèmes d'apprentissage.

Le DRB et le CLRA partagent une vision commune pour assurer des salaires et des avantages sociaux compétitifs pour tous les travailleurs/travailleuses du Syndicat, en améliorant continuellement la sécurité sur le lieu de travail et en soutenant les militaires et les vétérans canadiens en donnant la priorité d'embauche dans les opportunités d'emploi. Reconnaisant les connaissances approfondies et les compétences de ceux-ci, le DRB peut jumeler ces vétérans et réservistes des Forces armées avec les opportunités dans les métiers de la construction.

Nous comprenons collectivement les sacrifices consentis par ceux et celles en uniforme qui servent cette grande nation. Le CLRA est extrêmement fière d'appuyer le DRB et son travail continu alors qu'elle s'efforce d'avoir un impact positif sur la vie de nombreux vétérans de leur famille et des communautés dans lesquelles ils vivent.

## DRB : RÉUSSITES



J'ai rencontré Chris B, un tuyauteur de l'Association unie sur un chantier où j'étais le responsable en 2013, à Sarnia, ON. Chris était nouvellement engagé à cette époque, mais j'ai pu remarquer ses compétences et sa volonté à vouloir travailler. J'ai voulu en savoir plus sur lui, et j'ai donc demandé des informations à son contremaître. Il m'a expliqué qu'il était nouvellement apprenti et qu'il provenait du programme Du Régiment aux Bâtiments.

Je suis si impressionné par ces travailleurs. Peut-être que je ne devrais pas non plus. C'est ce qu'ils sont; bien entraînés et disciplinés. Ils semblent tous apprécier leur transition vers les métiers spécialisés.

Bien que nous ayons parfois besoin de nos militaires, lorsqu'ils estiment qu'un changement est nécessaire, je pense que les métiers conviennent parfaitement à ces personnes. Dans ces métiers, nous avons des structures et des procédures; un plan à suivre et nous avons le sens du devoir accompli quand le travail est terminé.

Je les encourage fortement à explorer les différentes opportunités qu'offre Du Régiment aux Bâtiments. C'est aussi bon pour eux, que pour nous. »

– **Tom VanSickle,**

Cadre supérieur chez Kel-Gor Limité,  
membre du Local 128 des Chaudronniers

## SOUTIEN DES SYNDICATS POUR DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS



**ARNIE STADNICK**  
VICE-PRÉSIDENT  
INTERNATIONAL,  
FRATERNITÉ  
INTERNATIONALE  
DES  
CHAUDRONNIERS

S'engager dans une carrière militaire, nous en convenons tous, est très exigeant – pour le corps et l'esprit. Performer au maximum de ses capacités dans les métiers de la construction n'est vraiment pas différent.

C'est pourquoi les hommes et les femmes ayant une expérience militaire conviennent parfaitement au travail exigeant des gens de métier et ce, au quotidien.

C'est aussi pourquoi Du Régiment aux Bâtiments est

un pont essentiel entre les Forces et le travail civil.

Nous avons accueilli dans nos syndicats de nombreux vétérans qui ont profité du

programme Du Régiment aux Bâtiments. Les valeurs inculquées pendant leur séjour dans les Forces canadienne se révèlent inestimables dans le genre de travail que nous effectuons, souvent sous pression, dans des conditions difficiles, et dans des situations dangereuses où la sécurité et le travail d'équipe sont essentiels.

Je suis fier que mon syndicat soutienne le DRB depuis longtemps. Cela n'a de sens que parce que nous avons également eu la chance de bénéficier des compétences, du courage et de la détermination que nos vétérans apportent à nos industries.

Je remercie les gens qui font que le DRB est un programme si vital. Je remercie également les travailleurs dévoués qui l'ont utilisé comme tremplin vers les carrières dans les métiers de la construction.

## DRB : RÉUSSITES

« Avant de me joindre au programme Du Régiment aux Bâtiments je faisais partie du 31<sup>e</sup> régiment de génie de combat. Le DRB m'a aidé à trouver une nouvelle carrière comme apprenti en équipement lourd avec le local 793. Ils m'ont rendu la tâche facile. Tout ce que je devais faire c'était de m'inscrire, puis de leur dire mes intérêts dans le domaine des métiers de la construction. Trois mois après mon inscription en ligne, j'ai trouvé un emploi dans le métier que je voulais. »

Ce programme est idéal pour quelqu'un qui cherche à avoir un emploi civil et qui désire rester dans l'armée en tant que réserviste. »

– Alec F.



Les métiers de la construction offrent les meilleurs emplois de l'industrie : les meilleurs salaires, les meilleurs avantages sociaux, les sites de travail des plus sécuritaires et les entrepreneurs les plus équitables.

Les associations d'entrepreneurs enregistrés représentent plus de 100 000 entrepreneurs au Canada. Les accords de conventions collectives négociées à travers le Canada garantissent :

- Excellents salaires compétitifs
- Prestations de santé et de retraite complètes
- Programmes d'apprentissage, y compris formation et soutien en cours d'emploi
- Formations de pointe qui offrent un apprentissage tout au long de la vie sans frais à leurs membres
- Opportunité de mettre à jour continuellement les compétences et les certifications
- Conditions de travail sûres et sécuritaires, y compris une représentation «sur le chantier»
- Obligations contractuelles importantes avec certains des plus grands employeurs d'Amérique du Nord
- Comités provinciaux, régionaux et nationaux d'action politique qui font pression sur tous les niveaux de gouvernement pour s'assurer que la voix de leurs membres soit entendue
- Bonnes opportunités de carrières et d'avancement professionnel
- Opportunité de voyage
- Implication proactive dans le soutien de leurs communautés ainsi que le soutien de leurs membres dans les moments difficiles

### LES SYNDICATS DE LA CONSTRUCTION AU CANADA COMPTENT PLUS DE 400 000 MEMBRES REPRÉSENTANT 14 MÉTIERS COMME SUIT :

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| • Chaudronniers            | • Opérateurs-ingénieurs                  |
| • Briqueteurs              | • Plâtriers et maçons-cimentiers         |
| • Mécaniciens industriels  | • Peintres et métiers connexes           |
| • Électriciens             | • Plombiers et tuyauteurs                |
| • Mécaniciens d'ascenseurs | • Ferblantiers                           |
| • Calorifugeurs            | • Teamsters (camionneurs et magasiniers) |
| • Ferronniers              |  |
| • Manœuvriers/journaliers  |  |

## DRB : RÉUSSITES



Je débute maintenant ma 2<sup>e</sup> année comme tuyauteur et je suis également membre du local 488 UA. Je suis tout à fait reconnaissant pour tout ce que le programme Du Régiment aux Bâtiments et le local 488 m'ont donné. Présentement, je parle de mes expériences avec mes collègues militaires en leur affirmant qu'il y a une lumière au bout du tunnel. Merci encore! »

— Ken



Je travaille au sein de l'union des Teamsters local 855 depuis trois ans sur le projet Hebron, par le biais du programme Du Régiment aux Bâtiments.

Avant cela, j'ai servi fidèlement pendant 34 ans dans les Forces armées canadiennes. J'ai été déployé en Bosnie, en Irak et en Afghanistan. J'ai quitté l'armée après avoir reçu un diagnostic de SSPT (syndrome de stress post-traumatique). Cela n'a pas dissuadé les agences ci-dessus de m'accepter et de m'aider à trouver un emploi dans ce projet.

Cela m'a aidé socialement, financièrement, mais surtout, mentalement. On m'a permis de faire partie de quelque chose de beaucoup plus grand que moi. Le projet a fourni un horaire de travail enrégimenté (quelque chose qui me manquait) et m'a permis de faire à nouveau partie d'une équipe. Merci à tous pour cette opportunité. »

— Boyd C.

## SOUTIEN DES ENTREPRENEURS ET DES PROPRIÉTAIRES POUR DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS

Les employeurs qui ne sont pas membres des associations d'entrepreneurs agréées par le DRB doivent répondre à certains critères avant de pouvoir annoncer des opportunités d'emplois sur le site Web DRB. Ces critères comprennent l'accès à :

- un programme d'apprenti de qualité et inscrit
- un système permanent pour garantir des opportunités d'emploi et de formation
- des programmes formels et des programmes de formation des instructeurs
- une formation connexe et un programme de formation en cours d'emploi
- un bilan positif de prise en charge du bien-être des travailleurs comme en témoignent les prestations de santé et de retraite

Les employeurs qui souhaitent annoncer des possibilités d'emplois dans le secteur de la construction doivent s'assurer qu'ils offrent des salaires et des avantages sociaux conformes aux normes élevées des autres employeurs membres.

Les employeurs qui se qualifient pour le programme DRB ont accès à un bassin de chercheurs d'emplois dans l'industrie de la construction qui sont des travailleurs soucieux de la sécurité, hautement fiables et qui possèdent des qualités de leadership, des compétences en communication ainsi qu'un fort sens du travail d'équipe.



Photo : Forces armées canadiennes, N° PR04-2019-0001-178

## DRB : RÉUSSITES

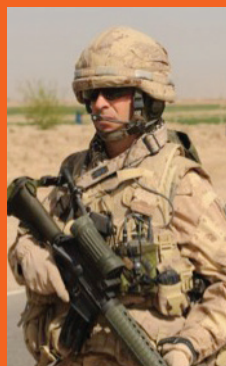
« Je suis très heureux de l'aide que j'ai reçue du personnel Du Régiment aux Bâtiments. J'ai pris ma retraite de l'armée et j'ai voyagé un peu. Une fois de retour en Ontario, j'ai communiqué avec le DRB pour commencer une carrière dans un métier. Le DRB m'a aidé en transmettant mon CV

et j'ai trouvé la carrière qui m'intéressait. En seulement quatre mois, après avoir contacté l'équipe DRB, j'ai commencé mon apprentissage et je suis sur la bonne voie pour une nouvelle carrière avec les chaudronniers. »

— Justin B.

## DRB : RÉUSSITES

« Au printemps 2013, j'ai assisté à un séminaire de deuxième carrière à la BFC Edmonton et l'organisation Du Régiment aux Bâtiments a fait une présentation sur les services qu'ils peuvent offrir aux vétérans.



J'ai pensé que ce serait bien d'essayer et je me suis inscrit. Il n'a pas fallu bien longtemps après ma retraite en 2014 que je recevais un appel téléphonique des ressources humaines de TransCanada Pipeline pour me demander si j'étais intéressé à venir passer une entrevue.

Travailler pour TransCanada a été une expérience incroyable. J'ai eu l'occasion de bénéficier d'un mentorat et d'une formation pour acquérir de nouvelles compétences. Je ne dirai jamais assez à quel point le soutien reçu avec TransCanada a été formidable. Je suis chanceux d'avoir eu deux grandes carrières, à la fois avec le Ministère de la défense nationale et maintenant avec TransCanada.

Merci beaucoup TransCanada et Du Régiment aux Bâtiments pour tout votre soutien. »

– Mark O.

« Merci à vous tous au DRB, j'ai fait une transition tout en douceur en opérant un niveleur avec la North American Construction.

Je suis très impressionné par la rapidité avec laquelle s'est produite ma transition. J'ai commencé à travailler dès les premières semaines de mon inscription. J'aurais dû m'inscrire avec Du Régiment aux Bâtiments plus tôt. »

– Jody

« Après avoir complété le séminaire de 24 heures, y compris les examens, je suis maintenant admissible à un emploi au sein du syndicat des mécaniciens d'ascenseur.

Je n'aurais pas eu la chance d'accéder à une telle carrière prometteuse dans ce domaine sans votre aide et celle de votre organisation. J'espère pouvoir continuer dans cette voie et un jour vous remettre le coup de main que vous m'avez donné. »

– Matt

« En 2002, après avoir occupé divers emplois dans la construction dans les basses-terres en Colombie-Britannique, je me suis joint au 192 Construction Engineering Flight Aldergrove (192 CEF) en tant que technicien en mécanique de la réfrigération de la réserve.

Depuis lors, j'ai jonglé entre ma vie de réserviste et de civil tout en travaillant pour ATCO Frontec et en étant déployé en Afghanistan, en Irak, en Ukraine et au Mali en Afrique. La réserve a changé ma vie."

– Dan B.





## DRB : RÉUSSITES

« Le programme Du Régiment aux Bâtiments m'a beaucoup aidé à trouver une excellente carrière civile comme coordonnateur en formation pour les métiers de construction. Mon nouvel employeur valorise mes compétences acquises provenant de ma carrière militaire d'officier blindé dans les Forces régulières.



Le personnel du programme DRB reconnaît et met l'accent sur l'éthique de travail et de l'entraînement de nos militaires, et ils ont établi de bonnes relations avec les membres des Forces toujours actifs et retraités. Je travaille maintenant avec des apprentis dans les métiers de la construction. »



— Tom B.

« J'apprécie vraiment tout ce que vous avez fait pour moi. Le sentiment de recevoir cet appel téléphonique et de me voir proposer le poste, si difficile à obtenir, dans lequel je travaille, c'était incroyable. Le DRB est une organisation très simple et très efficace avec laquelle il est facile de travailler. Merci beaucoup à vous tous! »

— Devon

« Je lève mon chapeau à vous tous, vous m'avez vraiment aidé. J'ai eu un entretien aujourd'hui avec le Local UA 71 et j'ai été accepté comme apprentis plombier à partir du 4 août prochain. Ils étaient très avant-gardistes et très engagés avec le programme Du Régiment aux Bâtiments. En plus on m'a dit, « nous désirons vous avoir, laissez-nous savoir, quand vous êtes disponible. » Je vais chercher ma lettre d'offre lundi.

M'inscrire avec le DRB a été l'une des mes meilleures décisions que j'ai fait. Du Régiment aux Bâtiments est l'une des organisations les plus utiles que j'ai jamais connu. »

— Rob



J'approchais de ma date de sortie des FC en Avril 2014 et je recherchais à joindre un bon métier payant, où je pourrais éventuellement appliquer certaines compétences que j'ai appris en travaillant sur les avions de chasses CF-18 comme technicien d'armes aérien.

Je suis tombé sur le programme DRB et j'ai pu immédiatement postulé sur des emplois que je pensais être bien adapté. J'ai été contacté par le syndicat des plombiers local 663 et le gestionnaire d'affaires m'a offert un emploi après que j'ai complété une formation rémunérée obligatoire et nécessaires pour travailler à Sarnia.

Ce programme est fantastique en reliant les vétérans avec de bons emplois syndiqués, et j'ai eu la chance de travailler avec plusieurs autres vétérans du programme DRB à Sarnia. J'espère que ce programme continuera à soutenir les vétérans dans leur transition vers un travail civil pour les années à venir, comme il a été formidable pour moi. »

– Liam



Mon expérience avec le programme Du Régiment aux Bâtiments en est une très positive. Je crois personnellement que nos vétérans méritent tout notre respect. C'est de la nature et le but de toute organisation syndicale de promouvoir la fraternité. Lorsque ces jeunes hommes sont présentés à notre syndicat, ils reçoivent une ovation debout et tout à fait méritée. »

– Ross Tius,  
Gérant d'affaires, Local 663 de l'Association unie



Lorsque Nicole a postulé pour un programme d'apprentissage en ferblanterie, nous ne savions pas à quel point nous étions chanceux. Le comité d'apprentissage m'a dit, après l'avoir interviewée, que non seulement elle était la plus préparée et de loin la meilleure candidate jamais interviewée, mais qu'elle avait obtenu la meilleure note à notre test d'aptitudes. Je sais qu'elle sera un atout pour notre syndicat et je suis fier de m'être inscrit au programme DRB. Je recommanderais à tous d'envisager d'accepter des vétérans du programme DRB. Ils ne seront certes pas déçus, et ils aideront ceux qui ont servi pour le Canada! »

– Mike Mahon,  
Gérant d'affaires, Local 235 des Ferblantiers

## DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS NOTRE COMMUNAUTÉ

Du Régiment aux Bâtiments s'engage à créer une communauté équilibrée de propriétaires industriels, d'employeurs et de syndicats pour garantir que nos clients reçoivent uniquement les gens de métier les mieux formés.

Reconnu comme un fournisseur de services de premier plan par les Forces armées canadiennes et Anciens Combattants Canada, notre personnel donne régulièrement des présentations lors des séminaires de deuxièmes carrières qui se tiennent dans chaque base militaire du Canada.

Nous sommes la principale porte d'entrée de l'industrie de la construction pour les hommes et les femmes qui ont servi dans l'armée canadienne et nous rencontrons fréquemment des propriétaires et des associés de l'industrie et des entreprises pour nous assurer qu'ils sont au courant qu'ils embauchent les meilleurs employés lorsqu'ils recrutent des vétérans.

Pour lire d'autres histoires de réussite, veuillez [cliquer sur ce lien](#).



Photo : Forces armées canadiennes, N° IS02-2019-0021-002

**HELMETS TO HARDHATS**

**DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS**

**CONTACTEZ  
DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS CANADA :**

Tél : **613-238-2300**

Sans frais : **1-855-238-9707**

Courriel : **[contactus@helmetstohardhats.ca](mailto:contactus@helmetstohardhats.ca)**

**[WWW.HELMETSTOHARDHATS.CA](http://WWW.HELMETSTOHARDHATS.CA)**

© 2020 DU RÉGIMENT AUX BÂTIMENTS CANADA



591-G-608

